



1387 r.

(208)

Jesteśmy razem
od 1992 r.20 MAJ 2006 Nr 10/2006
cena 1,00 zł

Rodnia

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

Hura! / Niestety!

Będzie Lidl

Od kilku tygodni powstaje w naszym mieście kolejny supermarket. Prace w sąsiedztwie kościoła p.w. św. Barbary - prowadzi firma Inell sp. z o. o z Torunia. Sądząc ze zwyczajowego w takich przypadkach tempa robót, **w ciągu pół roku, będziemy mieli w Bieruniu Nowym, sklep o powierzchni użytkowej 1689 mkw należący do sieci handlowej Lidl.** Przypomnijmy, że Lidl to europejska sieć sklepów średniej wielkości. Charakterystyczne dla Lidla jest to, że sklepy tej sieci to wolnostojące budynki, w których mieści się tylko pawilon handlowy (bez innych sklepów). **Pod względem architektonicznym budynek będzie zbliżony do istniejącego już przy ulicy Warszawskiej obiektu Plusa.**

Jak w całym świecie, również u nas powstawanie sklepów wielkopowierzchniowych wzbudza, liczne kontrowersje. Informowaliśmy o nich na łamach Rodni kilkakrotnie. Argumenty za i przeciw, mają zarówno zwolennicy jak i przeciwnicy tego typu obiektów.

Nie sposób ich po raz kolejny przypominać. Dodajmy tylko, że w przypadku tego akurat obiektu, rozważano: czy lokalizacja tak blisko kościoła jest właściwym rozwiązaniem? Rozterki i dylematy sprawiły, że **wniosek inwestora złożony 28 sierpnia ubiegłego roku, został odrzucony przez starostwo powiatowe 14 listopada 2005 roku. Inwestor**



odwołał się od tej decyzji do wojewody a ten przesądził sprawę. Tak więc, ku radości części mieszkańców, wywołując żal innej grupy mieszkańców, najprawdopodobniej jeszcze w tym roku Lidl zaprosi nas na zakupy w Bieruniu.

Plac Bieruński w niemieckim Gundelfingen

Od wiosny 1978 roku datuje się współpraca Bierunia i Gundelfingen, choć właściwiej byłoby napisać mieszkańców obu tych miast. Przyjaźń zapoczątkowana spotkaniem rodziny prof. **W. Ryńskiego** z bieruńską rodziną państwa **Nygów** rozwijała się aż z biegiem lat wzmocniły się kontakty między Bieruniem i Gundelfingen. Wzajemne kontakty radnych i władz samorządowych obu miast doprowadziły najpierw do po-



wstania Niemiecko-Polskiego Stowarzyszenia Partnerskiego Gundelfingen Bieruń a 14 czerwca 1997 roku do podpisania komunalnego partnerstwa naszych miast.

Spotkania członków Stowarzyszenia odbywają się kilka razy w roku, raz w jednym - raz w drugim kraju. Oficjalna delegacja niemiecka w burmistrzem Gundelfingen dr **Reinhardem Bentlerem** miała miejsce rok temu podczas Dni Bierunia.

Majówka z niską emisją

W dniach 13-14 maja na terenie Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Bieruniu po raz trzeci została zorganizowana „Majówka z niską emisją”. Wystawa jest częścią „Programu Ograniczenia Niskiej Emisji w budynkach mieszkalnych w Bieruniu a jej organizatorem, jak co roku była Bie-ruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych.

W imprezie wzięło udział 15 wystawców i instalatorów, którzy zakwalifikowali się do Programu, jak również KWK PIAST będący producentem i dystrybutorem RETO-PALU - węgla ekologicznego.

Celem wystawy było przedstawienie uczestnikom Programu, jak również wszystkim zainteresowanym, budowy

i zasad działania ekologicznych kotłów węglowych, gazowych czy odnawialnych źródeł energii ciepłej tj. pomp ciepła i kolektorów słonecznych. Odwiedzający wystawę mieli okazję zapoznać się z funkcjonowaniem i wydajnością systemów grzewczych działających w oparciu o poszczególne wystawiane źródła energii. Spotkanie to było jednocześnie okazją do zasięgnięcia opinii, wymiany doświadczeń i spostrzeżeń - wystawę odwiedzili również uczestnicy poprzednich edycji Programu, korzystający już z ekologicznych kotłowni i systemów grzewczych.

Majówka spełnić miała jeszcze jeden, najważniejszy cel, uświadomić potrzebę dbania o środowisko natu-

ralne poprzez min. ograniczenie emisji do powietrza atmosferycznego substancji szkodliwych (dwutlenek węgla, pył, dwutlenku siarki).

Wystawa cieszyła się sporym zainteresowaniem zarówno ze strony osób, które zdecydowały się już na wymianę starego, nie ekologicznego źródła ciepła, jak również tych, którzy chcieli zapoznać się z nowinkami techniki w tej dziedzinie, a frekwencja udowodniła zasadność organizowania Majówki, jak i całego Programu Ograniczenia Niskiej Emisji.



Teraz my

W dniu 24 maja 2006 r. na sali nadrad Urzędu Miejskiego w Bieruniu o godz. 1500 odbędzie się konferencja poświęcona problemom związanym z propozycją zmiany granic pomiędzy miastami Bieruń i Tychy.

Konferencja adresowana jest do przedstawicieli prasy lokalnej, rozgłośni radiowych oraz ewentualnie telewizyjnych.

W czasie konferencji, prowadzonej na żywo, będą omówione następujące tematy:

- ◆ przedmiot sporu pomiędzy zainteresowanymi gminami i argumenty podnoszone przez obie strony,
- ◆ aktualna sytuacja prawna wniosku złożonego w tej sprawie przez Bieruń Wojewodzie Śląskiemu,
- ◆ metody i sposoby uzyskania poparcia mieszkańców przez obie strony, w celu przekonania ich do poparcia oraz wyniki i koszty przeprowadzenia konsultacji,
- ◆ rola środków masowego przekazu w rzetelnym informowaniu o temacie,
- ◆ przeprowadzenie przez redaktorów rozgłośni radiowych rozmów, m.in. z mieszkańcami Urbanowic, bloku przy ul. Oświęcimskiej, osiedla Homera oraz mieszkańcami Bierunia Starego.

Burmistrz **Ludwik Jagoda** wysłał zaproszenie do następujących podmiotów: Radio Katowice, RMF FM, Radio eM, Radio Piekary, Radio Mega, TVP w Warszawie, TVP Oddziału Terenowego w Katowicach, redakcjom: „Nowej Rodni” „Echa”, Rzeczpospolitej, Dziennika Zachodniego, Gazety Wyborczej. Konferencja adresowana do tak szerokiego grona przedstawicieli środków masowego przekazu jest reakcją na dotychczasowe publikacje oraz zachowanie władz, a ściślej Prezydenta Tychów.

Spór, bo taki ma charakter inicjatywa Bierunia, w gazetach jest nazywany wojną. Prezydent Tychów podjął

działania, które odbiegają od standardów. Zamiast merytorycznej argumentacji opartej na prawdzie nadał sprawie charakter dobrej zabawy. W tyskiej gazecie urzędowej pojawiły się zdjęcia oraz teksty mijające się z prawdą oraz obraźliwe. Gazetę tą rozpropagowano wśród pracowników FIATA.

Konsultacje, które przeprowadzono w Tychach, nie są wiarygodne. Podane przykłady skłaniają do reakcji, jaką jest zaproszenie na konferencję. To, czy dziennikarze przybędą, zależy od ich woli. O przebiegu konferencji oraz losach wniosku Bierunia zawiadomimy w następnym numerze „Rodni”.

**REFERAT SPORTU I REKREACJI URZĘDU MIASTA BIERUNIA
ORGANIZUJE**

VII RODZINNY RAJD ROWEROWY

TRASA RAJDU: BIERUŃ STARY - BIJASOWICE - BIERUŃ STARY

START RAJDU: BIERUŃ UL. MARGINA (OBOK STACJI CPN)
DNIA 29.07.2006R. O GODZINIE 13:00

**KOSZT UCZESTNICZWA: 10 ZŁ - STAWKA NORMALNA
5 ZŁ - STAWKA ULGOWA**

ZAPISY - Od 29 maja do dnia 24 lipca

**UCZESTNICZY RAJDU BIORĄ UDZIAŁ W LOTERII
CZEKAJA ATRAKCYJNE NAGRODY.**

Masz azbest?

Bieruńska Fundacja Inicjatyw Gospodarczych informuje, że w miesiącach maju i czerwcu będzie przeprowadzona w formie ankiety, przez p. Agnieszkę Doktor inwentaryzacja zasobów azbestu w ramach „Programu usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest”.

Uprasza się mieszkańców o przygotowanie wstępnych informacji dotyczących wagi, powierzchni oraz rodzaju wyrobów zawierających azbest.

Wyrobami zawierającymi azbest mogą być:

- płyty azbestowo-cementowe płaskie
- płyty faliste azbestowo-cementowe
- rury i złącza azbestowo-cementowe
- rury do wykonywania instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych i C.O.
- eternit, papa dachowa

- izolacja cieplna, izolacje natryskowe środkami zawierającymi azbest w swoim składzie

- taśmy tkane i plecione, sznury i sznurki, przędza specjalna
- koce azbestowe ognioodporne.

Należy pamiętać, że azbest był stosowany w około 3000 produktów, dlatego jeżeli zachodzi podejrzenie, że dany wyrób może zawierać azbest, bezpieczniej jest założyć, że tak jest. Azbest stanowi zbyt duże zagrożenie dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, aby ponosić jakiegokolwiek ryzyko pomyłki.

Sprawdzenie, czy na terenie nieruchomości znajdują się wyroby zawierające azbest i powiadomienie o tym właściwej jednostki samorządu terytorialnego to nie tylko powinność nałożona na właściciela przez państwo, ale i wyraz troski o zdrowie własne, bliskich oraz o czystość środowiska.

Koszty zabezpieczenia i w dalszej kolejności usuwania wyrobów zawierających azbest ciążą na właścicielu nieruchomości, na terenie którego się znajdują. Istnieje jednak możliwość uzyskania dofinansowania powyższych działań zarówno ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, jak i Wojewódzkich Funduszy Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie BFIG-u w Bieruniu przy ul. Turystycznej 1, w siedzibie Urzędu Miasta ul. Rynek 14 oraz na stronie internetowej www.um.bierun.pl.

Bierunianki najlepsze

W hali sportowej Gimnazjum nr 2 odbył się 6 maja Amatorski Turniej Siatkówki Kobiet. Do turnieju zgłosiło się 6 zespołów, które rywalizowały o Puchar Burmistrza Miasta Bierunia. Drużyny podzielono na dwie grupy eliminacyjne. W grupie pierwszej znalazły się drużyny: LKS Orzeł - Kozy, UKS MOS Opole II i LO Bieruń. Natomiast w grupie drugiej znalazły się drużyny: Kęczanin Kęty, MUKS Bieruń oraz UKS MOS Opole I.

Mecze eliminacyjne prowadzono do dwóch wygranych setów. W meczach półfinałowych spotkały się drużyny Kęczanin Kęty, który pokonał LO Bieruń 2:0 oraz MUKS Bieruń, który pokonał LKS Orzeł Kozy 2:0.

W meczu o trzecie miejsce drużyna LO Bieruń uległa drużynie LKS Orzeł Kozy. W finale spotkały się drużyny Kęczanin Kęty i MUKS Bieruń. Zwyciężyła bieruńska drużyna.

Podczas turnieju wybrano także najlepszą libero, którą została **Magdalena Janota** z MUKS Bieruń oraz najlepszą zawodniczkę, którą została **Daria Pala** z MUKS Bieruń.

Na turnieju obecny był wiceburmistrz **Jan Podleśny**, który pogratulował zwycięzcom, wręczył im puchary oraz zaprosił wszystkich obecnych na jesienny Turniej Siatkówki, który odbędzie się już w nowo wybudowanej hali sportowej w Bieruniu Nowym.

Protest

przeciwko niebezpiecznemu i uciążliwemu ruchowi pojazdów na głównych drogach Bierunia

Protest odbędzie się w Bieruniu Nowym W poniedziałek 29 maja - 2006 roku wg następującego programu:

- ◆ 15.00 zbiórka uczestników na ul. Kossaka (dla mieszkańców starej części Bierunia Nowego)
- ◆ 15.00 zbiórka uczestników przy Przedszkolu nr 2 ul. Węglowa (dla mieszkańców osiedli)
- ◆ 15.15-16.00 przejście uczestników ul. Warszawską na plac przy moście na Wiśle
- ◆ 16.00 wręczenie petycji.

Protest będzie miał charakter legalny.

Uczestnicy muszą bezwzględnie stosować się do zaleceń organizatorów i służb porządkowych.

Prosimy o liczny udział w tym proteście co będzie wyrazem desperacji w walce o bezpieczne miejsce zamieszkania dla nas i naszych rodzin.

Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek”

Stowarzyszenie Mieszkańców Osiedli I i II przy ul. ul. Granitowej, Warszawskiej, Węglowej.

15 lat w skrócie (2)

Polityka przestrzenna gminy

Po uzyskaniu samodzielności Bierunia, dla zapewnienia szybkiego rozwoju miasta, Rada Miejska przyjęła Plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Tychy oraz Plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego centralnego obszaru miejscowości Bieruń Stary do bieżącego stosowania. Jednocześnie przystąpiono do opracowania Planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Bierunia oraz aktualizacji w/w planu szczegółowego miejscowości Bieruń Stary. Zostały one uchwalone: szczegółowy w 1993 r., ogólny w 1994 r. Na mocy ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym straciły one aktualność 31 grudnia 2002 roku. Od 1995 r. - po wejściu w życie nowej ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym sukcesywnie dla małych fragmentów miasta opracowywane są miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego.

Rejestr miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obejmuje 32 pozycje.

Ponadto, w celu określania polityki przestrzennej gminy, w tym lokalnych zasad zagospodarowania przestrzen-

nego, w 1999 r. Rada Miejska (uchwała nr XII/1/99 z dnia 30.11.1999 roku) uchwaliła Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Bierunia. Studium to zaktualizowano w 2002 roku.

W roku 2000 opracowano i przyjęto uchwałę nr VI/1/2000 z dnia 20.06.2000 roku Strategię Rozwoju określającą wizję Bierunia do roku 2010. Strategia jest zbiorem długookresowych celów, określa zasoby niezbędne do ich realizacji, precyzuje zasady polityki pozyskiwania zasobów, ich racjonalnego rozmieszczenia i wykorzystywania.

Od 5 lipca 1991 roku na mocy Porozumienia zawartego przez Zarząd Miasta Bierunia z Kierownikiem Urzędu Rejonowego w Tydach, a później ze Starostą Powiatu Bieruńsko-Lędzkiego, do 31 grudnia 2003 roku gmina obsługiwała mieszkańców wykonując zadania z zakresu administracji architektoniczno-budowlanej. Do roku 1999 sprawowała także nadzór budowlany w mieście. W okresie tym w w/w sprawach wydano łącznie 2.700 decyzji.

W celu pozyskania inwestorów zewnętrznych przygotowane są tereny aktywności gospodarczej. Ponad 45 ha gruntu położonego w rejonie ul. Turyńskiej włączono do Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

Jednocześnie opracowywane są oferty inwestycyjne dla inwestorów zewnętrznych.

Łącznie planami objęte jest 25 % pow. miasta. Jest to niezmiernie istotny fakt, gdyż decyduje o możliwościach dalszej zabudowy.

Fizyka z pilotem w ręku

W Powiatowym Zespole Szkół w Bieruniu odbyła się lekcja otwarta fizyki, podczas której testowany był system PRS. Zajęcia prowadził mgr S. Binek. Młodzież z klasy II Technikum Elektronicznego uczyła się na temat energii i jej transportu. Zajęcia wizytowali pracownicy naukowcy Uniwersytetu Śląskiego - prof. dr hab. J. Ziolo, prof. dr hab. M. Zrałek, prof. dr hab. K. Wójcik, dr J. Jarosz, a także mgr W. Mroszczyk - nauczyciel fizyki, redaktor krakowskiego wydawnictwa ZAMKOR.

Wyzkorzystywanie systemu PRS (Personal Response System) w nauczaniu jest w Polsce absolutną nowością. Prof. dr hab. J. Ziolo z Uniwersytetu Śląskiego, poszukując skutecznej metody prowadzenia lekcji fizyki w szkole średniej, zaadoptował pomysł amerykański. Polega on na tym, że lekcja prowadzona jest metodą prezentacji multimedialnej. Na ekranie pojawia się nie tylko treść, ale również pytania testowe, mające sprawdzić aktualny stopień zrozumienia tematu. Każdy uczeń w klasie posiada własny pilot, dzięki któremu może udzielać odpowiedzi, wybierając jedną poprawną z wielu. Sygnał z pilotów biegnie do odbiornika,

a stamtąd do nauczycielskiego komputera. Dostarczone tam dane są natychmiast przetwarzane i nauczyciel na bieżąco może śledzić stopień zrozumienia realizowanego tematu.

Wśród zalet opisywanego systemu zaproszeni goście wymieniali możliwość pozyskiwania podczas lekcji informacji zwrotnej nt. stopnia rozumienia treści, a także anonimowość, jaka wiąże się z korzystaniem z pilotów, (działa ona mobilizująco na uczniów, dzięki czemu chętniej udzielają odpowiedzi). Dla nauczyciela jest to bardzo prosty w użyciu i niezabierający zbędnego czasu system zbierania i systematyzowania informacji o postępach uczniów. (TH)

Konkurs wiedzy o krajach niemieckojęzycznych

Uczniowie klas pierwszych i drugich Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu, prezentowali swoją wiedzę o krajach niemieckojęzycznych. Pytania dotyczyły wielu dziedzin życia, w tym m.in. kultury, sztuki, literatury, polityki, historii, sportu.

Pytania nie były łatwe, dlatego spośród 105 osób tylko piętnastce udało się wejść do drugiego etapu. Było jednak warto walczyć, dla laureatów starosta powiatu **Piotr Czarnynoga** ufundował cenne nagrody.

Akcesoria komputerowe, w tym zestawy MP-3, wygrali: **Adam Broncel** z kl. IIb Technikum Górniczego za miejsce pierwsze, drugi był **Michał Drabczyk**, trzeci - **Przemysław Torba** (obaj z klasy IIa Technikum Górniczego)

Wszystkie drogi Bierunia

Tak jak droga nigdy się nie kończy, tak pisanie o drogach, to temat wiecznie aktualny.

Ostatnio, sporo pisaliśmy o ulicy Warszawskiej i Turyńskiej, czyli przebiegającej przez nasze miasto drodze krajowej nr 44 czy drodze S1, która rozwiązałaby problemy komunikacyjne w naszym mieście.

Ale przecież to nie wszystko. Na naszym terenie mamy 19,5 km dróg powiatowych. W Bieruniu Starym mamy 5 takich dróg, czyli ulice: Krakowska, Bojszowska, Chemików, Łędzińska, Świerczyńska o łącznej długości 9731 metrów. Natomiast w Bieruniu Nowym status drogi powiatowej ma 10 ulic: Bogusławskiego, Wawelska, Jagiełły, Bijasowicka, Krupnicza, Bohaterów Westerplatte, Ofiar Oświęcimskich, Kosynierów, Patriotów i Mielęckiego.

Stan dróg powiatowych woła o pomoc do nieba. Najlepszy stan nawierzchni ma oczywiście ul. Bogusławskiego, ponieważ dzięki interwencji mieszkańców i władz miasta została ona gruntownie wyremontowana. Nawierzchnie pozostałych dróg powiatowych wymagają pilnych, a nawet natychmiastowych napraw i remontów. Dotyczy to przede wszystkim ulic: Chemików której remont dobiega końca, Jagiełły, Bijasowickiej, Krupniczej. Osobną kwestią są dwie drogi wojewódzkie, które są pod tymczasowym zarządem naszego powiatu, czyli ulica Wawelska do Kopciowic i Turystyczna w kierunku Bojszów. Ta ostatnia była w ubiegłym roku remontowana etapami. Wprawdzie remont nie został jeszcze dokończony, ale Starostwo zapowiada, że w tym roku problem przestanie istnieć. Natomiast stan ul. Wawelskiej można określić jako karygodny, i tak ocenia go wiceburmistrz, **Jan Podleśny**.

Sytuację mieszkańców - i to nie tylko tych zmotoryzowanych - pogarsza zwiększenie strumienia pojazdów, które tamtędy przejeżdżają. Ponieważ tam kierują się wszystkie samochody w kierunku Chełmka i Krakowa, sprawdzają się najgorsze przewidywania w tym zakresie. Kiedy zamknięty jest przejazd kolejowy, zaczyna się blokada i paraliż ulicy Wawelskiej i Warszawskiej od mostu na Wiśle aż do skrzyżowania.

- *Możemy sobie narzekać* - ocenia **Jan Podleśny** - *ale dużo nam to nie*

pomoże. Dlatego w imieniu władz miasta interweniuje w powiecie, aby kontynuowano remont dróg powiatowych leżących na terenie miasta. Tylko to zmniejszy uciążliwość, jakie odczuwają nasi mieszkańcy.

Ale na terenie naszego miasta oprócz dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych są również drogi gminne a nawet drogi wewnętrzne (nie zaliczone do żadnej z kategorii dróg publicznych). Mamy 57,6 km dróg gminnych i ok. 24 km dróg wewnętrznych, których właścicielem jest gmina Bieruń. Ponadto w ciągu w/w dróg posiadamy 8 obiektów mostowych, nie licząc niedawno oddanej do użytku kładki nad ul. Chemików. W roku 2006 na utrzymanie i remonty dróg, chodników, placów oraz obiektów mostowych przeznaczono 1,2 mln zł., z tego 770 tys. zł. przypada na drogi gminne, a 439 tys. zł. na drogi wewnętrzne.

W ramach tych środków, którymi dysponuje Wydział Gospodarki Komunalnej, na remonty bieżące dróg i mostów przeznaczono 267,5 tys. zł., natomiast na remonty kapitalne - 687,5 tys. zł. Pieniądze te są przeznaczone na realizację następujących zadań:

1. Projekt i remont mostu w ciągu ul. Kopcowej
2. Projekt przebudowy mostu w ciągu ul. Oświęcimskiej
3. Remont bocznej ul. Solidarności
4. Przebudowa ul. Równoległej
5. Remont ul. Mlecznej
6. Kontynuacja remontów na osiedlach przy ul. Węglowej, Warszawskiej i Granitowej
7. Remont bocznej ul. Mieszka I
8. Remont dróg dojazdowych do gruntów rolnych - przedłużenie ul. Nadbrzeżnej

Z szeroko rozumianą tematyką drogową łączy się temat komunikacji. Spore niezadowolone mieszkańców wywołuje komunikacja międzygminna. Do władz Bierunia docierają w tej sprawie liczne pisma od mieszkańców. Za komunikację międzygminną odpowiada powiat, zaś w granicach gminy - władze samorządowe. Przystępując do przetargu na organizację komunikacji międzygminnej w 2005r. wcześniej gmina wystąpiła do władz powiatu w tej sprawie. Okazało się jed-

nak, że Łędziny, Imielin i Chełm obsługiwane przez KZKGOP nie były zainteresowane zmianami organizacyjnymi.

Z tej komunikacji, jaką mamy w wyniku przetargu, oprócz Bierunia korzystają jedynie Bojszowy. Na terenie naszej gminy mamy łącznie 5 linii autobusowych: nr 500 kursuje na trasie Oświęcim - Tychy, nr 551 Wola - Tychy, 554 Imielin - Chełm, 580 Pszczyzna - Tychy przez Bieruń, 586 Oświęcim - Tychy. Dodatkowo PKS kursuje do Gliwic i Katowic. Mimo, że na początku wydawało się, że te linie będą miały duże wzięcie, okazało się, że tak nie jest. Dlatego gmina się z tego wycofała, a linie przekształciły się w komercyjne. Sprawa komunikacji międzygminnej nadal jest sprawą priorytetową dla samorządu, podobnie jak kwestie komunikacji drogowej i stan utrzymania nawierzchni ulic na terenie miasta.

Wiosna, to tradycyjnie czas podsumowań zimowej sytuacji na drogach, usuwania zniszczeń i przewidywania działań przed kolejnym sezonem zimowym.

Zgodnie z porozumieniem gmina Bieruń realizuje zimowe utrzymanie dróg. Wyjątkowo obfite opady śniegu wymagały w tym sezonie zaangażowania większych środków z budżetu na ten cel. Tylko w tym roku wydano na to 540 tys. zł, w tym na drogach powiatowych 65 tys. zł. A przecież teraz trzeba prowadzić remonty i jednocześnie zabezpieczyć środki na akcję zima 2006/2007.

POWIAT BIERUŃSKO-ŁĘDZIŃSKI



**VII POWIATOWE
IGRZYSKA
OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**



ŁĘDZINY 2006

Stadion MKS Łędziny
25 maja (czwartek) 2006, godz. 9.30-13.00

Zapraszamy do uczestnictwa w imprezie

Postępowanie wobec osób nadużywających alkoholu

Ustawa o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi z 1982 roku, należy do jednych z najczęściej zmienianych aktów prawnych. Można śmiało stwierdzić, że do tej pory zmieniano ją co roku lub nawet kilka razy na rok. Mimo tak częstych zmian, postępowanie wobec osób uzależnionych jakoś ustawodawcy umykało i nie rozbudowywał tej części ustawy, a taka potrzeba od początku istnieje. Zmiany jakie wprowadzano do ustawy w tym zakresie sprowadzały się do podmiotu powołującego gminną komisję, jej wynagrodzenia czy przygotowania do realizacji zadań. W każdej gminie powinna być powołana Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, która podejmuje czynności zmierzające do orzeczenia o zastosowaniu wobec osoby uzależnionej od alkoholu obowiązku poddania się leczeniu w zakładzie leczenia odwykowego.

W Bieruniu Komisja taka działa od 1992 r. W dotychczasowej działalności rozpatrywała kilkaset spraw. Co roku przedstawia sprawozdanie z działalności Radzie Miejskiej. Mimo kilkunastu lat funkcjonowania nadal pojawiają się głosy w tym wśród radnych, że wiedza o postępowaniu wobec osób nadużywających alkoholu jest niewielka oraz, że zbyt mało jest publikacji o problemach związanych z alkoholem na łamach „Rodni”. Tak jak wspomniano wyżej w Bieruniu Gminna Komisja funkcjonuje już kilkanaście lat. W miarę zmieniających się przepisów skład jej powoływała Rada Miejska, Zarząd Miasta, a od ostatnich dwóch kadencji Burmistrz. Składa się z 5 osób, w tym trzech urzędników. Od początku funkcjonowania, aż do przejścia na emeryturę przewodniczyła jej Dyrektor MOPS – pani **Jadwiga Milewska**. Obecnie przewodniczącą komisji jest Zastępca Dyrektora MOPS Pani **Joanna Saternus**. Przepisy nie określają liczby członków lecz wymagają aby osoby wchodzące w skład komisji były przeszkolone w zakresie profilaktyki rozwiązywania problemów alkoholowych. W sąsiednich gminach Komisje pracują w składach 7 osobowych, a w Katowicach w 27 osobowych. Skład bieruńskiej komisji w przeszłości próbowano z inicjatywy radnych rozszerzać o duchownych, czy funkcjonariuszy policji. Pomysłu tego nie udało się utrwalić z dwóch powodów: wymaganej dyspozycyjności i poddania się szkoleniu.

Komisja wzywa osoby zainteresowane wnioskodawcę oraz osobę, wobec której wszczęto postępowanie na posiedzenie. Wnioskodawcami są na ogół osoby bliskie czyli małżonka, małżonek, rodzice, dzieci oraz prokurator, policja czy kuratorzy sądowi. W ramach postępowania przygotowawczego sporządzane są protokoły z wysłuchania stron, protokoły z przeprowadzonego wywiadu środowiskowego, sporządzana jest opinia po przeprowadzonym badaniu przez dwóch biegłych (psychiatrę i psychologa) itd. Badania przeprowadzają biegli ujęci na liście wojewody. Badania przeprowadzone są na zlecenie Gminnej Komisji, a ich koszty pokrywane są ze środków przeznaczonych na realizację Gminnego Programu Profilaktyki, czyli dla osób skierowanych są bezpłatne. Celem badania jest ustalenie, czy osoba objęta postępowaniem jest uzależniona od alkoholu i wskazanie sposobu leczenia w zakładzie otwartym lub zamkniętym, o ile zachodzi potrzeba leczenia. Gminna Komisja w ramach postępowania kieruje również osoby występujące w postępowaniu zarówno wnioskodawcę, jeżeli jest nim osoba bliska, jak i osobę, wobec której zgłoszono wnioski do Centrum Profilaktyki Uzależnień, które ma swoją siedzibę w budynku MOPS-u na ul. Wawelskiej 35.

Pracujący tam psycholog i terapeuci udzielają pomocy osobom uzależnionym i współuzależnionymi od alkoholu i narkotyków, a także ofiarom przemocy w rodzinie. Sąd podejmuje postępowanie wówczas kiedy dokumentacja jest sporządzona prawidłowo. W przypadku gdy wnioskodawcą jest prokurator zakreśla on krótkie 14 dniowe terminy na podejmowanie

działań przez Gminną Komisję oraz żąda informowania go o przebiegu postępowania. Urzędowo o przebiegu postępowania informowana jest również policja, gdy występuje w takiej samej roli jak prokurator. W sprawach prowadzonych przez bieruńską komisję właściwy do orzekania jest Sąd Rejonowy w Tychach – Wydział Rodzinny i Nietletnich.

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych obraduje na posiedzeniach w miarę potrzeb. Posiedzenia w sprawach orzeczenia przez Sąd o poddaniu się leczeniu odbywają się w Urzędzie Miejskim na ogół dwa razy w miesiącu.

Pracę komisji w ujęciu statystycznym prezentuje tabela.

Wzrost liczby przyjętych wniosków i prowadzonych postępowań oraz innych działań Gminnej Komisji wynika z kilku powodów. Wzrosła aktywność takich organów jak: policja, prokuratura, czy kuratorzy sądowi. Są one jednak organami inicjującymi, a postępowanie prowadzi komisja. Szczególnie godna podkreślenia jest aktywność policji. Dotyczy ona przede wszystkim stosowania procedury niebieskiej karty. Ta forma dokumentowania przemocy domowej znana jest od kilkunastu lat, lecz bardzo opornie ją upowszechniano. Prawdopodobnie przeszkolono większą liczbę policjantów i zobligowano do stosowania procedury.

Należy również pamiętać, że od ubiegłego roku obowiązuje ustawa o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie, która nakłada na różne organy obowiązki.

Drugim istotnym powodem wzrostu liczby prowadzonych postępowań przez Gminną Komisję jest przesłanie przez policję lub prokurato-

11

Wyszczególnienie	2003 rok	2004 rok	2005 rok
Ilość przyjętych wniosków	24	42	75
Liczba wysłanych wezwań na posiedzenie osób uzależnionych i członków rodzin, którzy złożyli wnioski o leczenie odwykowe	60	89	130
Liczba spraw skierowanych do Sądu Rejonowego w Tychach	18	29	32
Liczba osób skierowanych na badanie w kierunku ustalenia uzależnienia od alkoholu	18	25 z czego 17 osób zgłosiło się na badanie	44
Liczba spraw wycofanych, zawieszonych na wniosek rodziny, umorzonych	6 spraw zawieszonych	5 spraw zawieszonych, 2 sprawy wycofane	7 spraw zawieszonych, 6 spraw umorzonych, 5 osób dobrowolnie poddało się leczeniu, 6 osób skierowanych do Punktu Konsultacyjnego

Historyczny Bieruń (3)

Nadwiślańskie pola, łąki i zagajniki

„Królowa polskich rzek” - Wisła została uregulowana w połowie XIX wieku. Następnie po roku 1900 usypała wał przeciwpowodziowy dla zapobieżenia częstym zalewom nadwiślańskich pól i łąk. Z biegiem czasu tereny, przyległe do Wisły, dla mieszkańców Bierunia Nowego, a zwłaszcza Zabrzeża, stały się atrakcyjnym miejscem wypoczynku. Trasa spacerowa rozpoczęła się w miejscu dzisiejszej „Degolówki” i biegła wałem w kierunku Bijasowic.

Po przekroczeniu Potoku Bijasowickiego i minięciu domu Walusa rozciągał się daleki widok na Łęg. Nazwa Łęg pojawia się już w dokumencie z 1532 roku i oznacza podmokłą łąkę w dolinie rzeki, okresowo zalewanej. Do czasu parcelacji był on własnością majątku Solec-Parąbek. W 1910 roku jego dzierżawcą był Hugo Boothe. Łęg rozbrzmiewał śpiewem skowronków i charakterystycznym zawodzeniem czajek - kibiców.

Blżej na wysokości budynku Machury znajdowała się Zogać. Jak podaje językoznawca Stanisław Rospond gać to grobla, tama (w domyśle skarpa). Za tą skarpią wiślaną, czyli Gacią była Zogać.

Chłopskie pola uprawne położone na gliniastym gruncie nazywano Glina, Gliniki. Toteż około 1890 roku nowobieruński kupiec Karol Hammer wykupił od Kocura, Józefa Misia oraz Walusa trzy parcele i tutaj „na Glinie” wypalał cegłę.

Pomiędzy Gliną a Zogacią znajdowały się Grobki. Nazwa ta pochodzi od niewielkiej grupy rosnących tu około 20 grabów. Jednak główną atrakcją krajobrazową była Pociecz. Tą archaiczną, zapomnianą nazwą, wywodzącą się zapewne z pocikania wody, określano stare koryto Wisły. Pociecz miała kształt podkowy, powstałej po przebiceniu rzeki, zamienionej w zlew-

sko wód gruntowych. Z tego miejsca (dawniej austriackiego terytorium) patrząc w stronę Bijasowic podziwiała się prastarą wyschniętą już od wieków odnogę Wisły. Obok niej widoczne było pole o nazwie Bania, kształtem przypominające dynię lub dymiono.

Po minięciu obecnego gospodarstwa Kremzy (dawniej Adamus), kilkadziesiąt metrów dalej między wałem a rzeką wchodziło się do Blachu. Nazwa wywodzi się z języka niemieckiego - blachfeld, co oznacza równinę, pole, a w znaczeniu poetyckim pole bitwy. Być może w roku 1866 w czasie wojny austriacko-pruskiej stoczona została tutaj jedna z bitew. Czy ma to związek z walkami o oświęcimski dworzec kolejowy? Blach był to wiklinowy zagajnik i stanowił najbardziej urokliwe miejsce nad Wisłą, do którego chodziło się „na spacer”.

Po przeciwnej stronie wału odnajdziemy również dzisiaj jeszcze jedną odnogę Wiślicka, porośniętą chmielę. Stąd wywodzi się kolejna nazwa miejscowa - Chmiel. Za nim rozciągały się szerokie pola biasowickich gospodarzy. Prawdopodobnie są to „Chmielińska leżące przy granicy zabrzeskiej i bijasowickiej”, wymienione w dokumencie z 1558 roku.

Dziś po niedoszłym porcie węglowym pozostały zwały ziemi, częściowo zrehabilitowany teren oraz wyrosłe z samosiejek brzożowe zagajniki. Wiklinowy Blach zamienił się w zbiorowisko wierzb i topoli. Obok pojawił się Nowy Blach o podobnym drzewostanie, toteż ten dawny nazwano Starym. Potok Bijasowicki został ujęty w nowe koryto i zamieniony w ściek. Z Grobek pozostało kilka drzew. Gliniki zasypały, a Pociecz, zamieniona na tyśkie wysypisko śmieci, prawie całkowicie zniknęła z nadwiślańskiego krajobrazu.

Tylko nad rozległym Łęgiem usłyszeć można po dawnemu wyśpiewujące swoje trele skowronki i żałośnie zawodzące czubate czajki.



Gerard Miś

Bagieniok

Znajdował się obok majątku sołeckiego wzdłuż dziko płynącego Potoku Goławieckiego i linii kolejowej biegnącej do Mysłowic. W okresie letnim był on naturalnym kąpieliskiem, zwłaszcza dla młodych mieszkańców Bierunia. Stąd nazwa „Badeniok”, używana przez starszych mieszkańców, a wywodząca się od niemieckiego baden - kąpać. Do kąpeli nadawał się niewielki skrawek tego stawu o piaszczystym dnie i zmieniającej się stopniowo głębokości, co pozwalało na kąpiel nawet małym dzieciom. Odważnym i ryzykanckim pływakom skazującym do wody trampolinę zastępowało „pidło”, tj. urządzenie służące do spustu zbiornika wodnego. Resztę płytkiego i bagnistego Bagienioka (stąd jego właściwa nazwa) pokrywały szuwały, a wśród nich gnieździły się kaczkami i inne ptactwo wodne.

W dostępnych materiałach archiwalnych, a zwłaszcza mapach nie spotyka się jego nazwy. Staw pozostaje bezimienny. Niemniej obie nazwy funkcjonują w przekazie ustnym wśród nowobierunian, a nazwa Bagieniok świadczy o jego prasłowiańskim rodowdzie i pojawieniu się jeszcze przed przybyciem Niemców na Śląsk.

Współcześnie zasypany Bagieniok zniknął nie tylko z krajobrazu bieruńskiego, ale „stracił się” również z bieruńskich wydawnictw kartograficznych.

Gerard Miś

Igrzyska

Tradycja Igrzysk Osób Niepełnosprawnych sięga roku 1999, gdy po raz pierwszy zorganizowane zostały lokalne zawody dla osób niepełnosprawnych.

Liczba uczestników w poprzednich latach przekroczyła najśmielsze oczekiwania organizatorów. W roku 2006 - już po raz siódmy będziemy mogli spotkać się w tak szczytnym celu. Sportowe zmagania rozpoczyna się 25 maja w czwartek o godzinie 9:30 tradycyjnie na terenie Sta-

dionu Miejskiego Klubu Sportowego „Łędziny”.

Tegoroczne Igrzyska to impreza, w której uczestniczy około czterystuosobowa grupa zawodników (19 drużyn) z terenu powiatu bieruńsko-łędzińskiego oraz miast Tychy, Mysłowice, Katowice, Mikołów.

Jutrzenka pełna śpiewu

Na początku maja odbył się zapowiadany wcześniej II Powiatowy Konkurs Piosenki Obcojęzycznej o nagrodę Dyrektora Bieruńskiego Ośrodka Kultury. W Kino Teatrze „Jutrzenka” zebrali się najbardziej muzycalni i zarazem utalentowani językowo uczniowie naszego powiatu. Konkurs zorganizowany i przeprowadzony został przez panie: **Małgorzatę Jochemczyk** i **Ewę Bober**. Profesjonalne jury, w składzie którego znalazł się nauczyciel muzyki, języka angielskiego i niemieckiego, Dyrektor BOK - Pani **Zofia Łabuś** oraz Pani Dyrektor **Grażyna Kubica**, w swej ocenie brało pod uwagę nie tylko cały wyraz artystyczny, poprawność językową, ale również oprawę muzyczną. Pierwsze miejsce w II Powiatowym Konkursie Piosenki Obcojęzycznej zajął zespół wokalny-muzyczny Gimnazjum nr 2 w Bieruniu. Zwycięzcy: **Sonia Lysko, Marcin Kasprzak, Łukasz Drobik** i **Szymon Wołodziński** zaprezentowali piosenkę „Shoot the moon”. Drugie miejsce w konkursie zajęły Sa-



bina Mańka i **Ewa Bartecka** (Gimnazjum nr 2 w Bieruniu) za niezwykle profesjonalne wykonanie piosenki zespołu ABBA. Trzecie miejsce wyśpiewał, w piosence niemieckojęzycznej, zespół z Gimnazjum w Imielina. W skład zespołu weszli: **Danuta Krawczyk, Sabina Dudek, Julia Turczyńska, Patrycja Musik** oraz **Marek Stolecki**.
Serdecznie gratulujemy!

Muzyczne talenty

Pięć szkół podstawowych naszego powiatu z: Imielina, Bojszów i Świerczyńca oraz dwie szkoły z Bierunia zgłosiło się do Konkursu Piosenki Anglojęzycznej ogłoszonego przez Bieruński Ośrodek Kultury. 8 maja w Kino Teatrze „JUTRZENKA” odbył się finał wieńczący szkolne eliminacje.

Jury w składzie: **Krystyna Czajowska** - przewodnicząca (Dyrektor Ośrodka Edukacji) oraz **Ewa Bober** - członek (nauczyciel j. Angielskiego w Gimnazjum Nr 2 i **Krzysztof Myalski** - członek (muzyk, kierownik Domu Kultury „Gama”) oceniało popisy 15 osobowej grupy finalistów. Obowiązki konferansjerów pełnili uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 3 - **Basia Gawlik** i **Łukasz Dudek**.



Po wysłuchaniu koncertu i obradach jury ostatecznie przyznało dwa pierwsze miejsca dla **Anety Czyrwik** ze Szkoły Podstawowej im. ks. J. Popiełuszki w Świerczyńcu oraz dla **Krzysztofa Szymaszek** ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Bieruniu

Drugie miejsce przyznano: **Klaudii Witkowskiej** z SP im. Roku Jubileuszowego w Bojszowach a miejsce trzecie **Aleksandrze Nawrockiej** z SP Nr 2 im. K. Miarki w Imielinie.

O poziomie konkursu świadczy fakt, że jury zdecydowało się przyznać dwa wyróżnienia, które otrzymały **Juliusz Lorenc** z SP Nr 1 w Bieruniu oraz **Katarzyna Olak** z SP Nr 1 w Bieruniu.

Laureaci będą mieli jeszcze okazję zaprezentować swoje umiejętności szerszej publiczności gdyż jak się dowiedzieliśmy wystąpią w dniu 3 czerwca na imprezie plenerowej z okazji Dnia Dziecka.

Bieruński Ośrodek Kultury dziękuje opiekunom przygotowującym dzieci do konkursu oraz nauczycielom Szkoły Podstawowej Nr 3 za zaangażowanie w przygotowaniu konkursu.



Barwy w Niemczech

13 maja odbył się wernisaż wystawy prac bieruńskiej artystki - **Zofii Łabuś**. Obrazy podziwiali tym razem Niemcy, gdyż prezentacja prac odbyła się w Ratuszu Miejskim Guldenfingen. Pomysłodawcą wystawy byli prof. **Werner Rynski** oraz burmistrz Guldenfingen **Reinhard Bentler**, którzy ulegli urokowi malarki podczas ostatniej wystawy w naszym mieście we wrześniu ubiegłego roku.



Artystka zaprezentowała 21 prac malarskich, wykonanych techniką olejną. Dominowały obrazy o dużych formatach, nasycone barwą. Głównymi tematami inspirującymi Zofię Łabuś to człowiek i otaczający go świat, natura. Wystawa potrwa do końca czerwca. Osoby, które w tym czasie wybierają się do Guldenfingen, zapraszamy na wystawę.

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza w MAJU

Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spizowa 4

25 maja godz. 15.00 – Spotkanie okolicznościowe dla PZERil

2 czerwca godz. 16.00 – Spotkanie okolicznościowe dla KGW z okazji Dnia Matki

8 czerwca godz. 18.30 – Przedstawienie w wykonaniu dzieci z SP 1 pt. „Kopciuszek”

Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19

25 maja godz. 16.00 – Spotkanie okolicznościowe KGW – Bieruń Nowy z okazji Dnia Matki

3 czerwca godz. 16.00 – Impreza plenerowa z okazji Dnia Dziecka (Boisko Pomocnicze KS „Piast” ul. Królowej Jadwigi – Bieruń Nowy

6 czerwca godz. 18.00 – „Alicja w krainie czarów” - spektakl w języku angielskim, w wykonaniu uczniów Gimnazjum nr 1

Dom Kultury „Gama” ul. Chemików 45

31 maja – III Przegląd Muzyki Klasycznej

Bieruński Ośrodek Kultury; Miejska Biblioteka Publiczna organizuje wyjazd do

Teatru Bagatela w Krakowie
na komedię Francisca Vebera
PT. "Kolacja dla głupca"
reż. Tomasz Obara

wystąpią między innymi:

Marek Litewka, Tomasz Kot, Urszula Grabowska-Ochalik

Spektakl odbędzie się **10.06.2006** (sobota)
o godz. 19.15

Ceny biletów: Parter, Łoża: N – 46 zł. U – 39 zł.

Balkon N – 39 zł. U – 34 zł.

(w cenę biletu wliczony jest przejazd i ubezpieczenie)



Wyjazd:

Bieruń Nowy ul. Kossaka godz. 15.40

Bieruń Stary parking przy Domu Przedpogrzebowym godz. 15.30

Zapisy przyjmują biblioteki do **26.05.2006 r.**
MBP Nr1 ul. Chemików 45 Dom Kultury "Gama"

MBP Nr 2 ul. Jagielly 1

Ilość miejsc ograniczona

Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza

Dzień Dziecka

3 czerwca

godz. 16.00

Blok programów w wykonaniu
dzieci i młodzieży
z bieruńskich szkół

godz. 18.30

Bajka - spektakl
pt. "Sindbad Żeglarz"

godz. 20.00

Koncert zespołu
"The Beatles Revival"

BOISKO POMOCNICZE KS "PIAST"
UL. KRÓLOWEJ JADWIGI
BIERUŃ NOWY

Mój Bieruń – gimnazjaliści artyści

Danuta Kasprzyk występuje w podwójnej roli: jest nauczycielką plastyki a zarazem prowadzi zajęcia plastyczne w Bieruńskim Ośrodku Kultury. To w dużej mierze pani Danucie oraz Zofii Łabuś - obecnie dyrektorującej w BOK-u a kiedyś również nauczycielce plastyki, zawdzięczamy cykliczną imprezę „Sztuka gimnazjalistów”.

Gwoli przypomnienia, dwie pierwsze ekspozycje odbyły się w Kino-Teatrze „Jutrzenka”, a kolejne trzy już w Świetlicy Środowiskowej, przy ul. Remizowej 19. W ubiegłym roku wystawa „Sztuka gimnazjalistów” miała podtytuł: „Drzewa, chmury, ja...”, a tym razem odbyła się pod hasłem „Mój Bieruń”. Nie trudno się domyślić, że z okazji 15-lecia istnienia samorządnego Bierunia. Na wystawie zgromadzono 82 prace 76 autorów. Przeważały techniki malarskie i rysunkowe oraz kolaże. Wiodącą tematyką były pejzaże, także obiekty sakralne.

Okazało się, iż gimnazjalistom najbardziej podobają się miejscowe kościoły. Każdy z nich bowiem został uwieczniony na papierze i to wielokrotnie. Najczęściej przedstawiano kościół pw. św. Walentego. Następnie te położone najbliżej szkoły i miejsca zamieszkania, czyli pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa i pw. św. Barbary. Jeden z wizerunków „Walencinka”,

namalowany przez **Mateusza Domańskiego** z 1d, ozdobił zaproszenia na wystawę oraz afisze informujące o niej.

Oczywiście, nie zabrakło elementów charakterystycznych dla pejzażu śląskiego, jak kopalniane wieże wyciągowe, czy hałdy. Szczególnie zwracały uwagę trzy pejzaże autorstwa **Sylwii Walus** z 2b, która namalowała, m.in. dąb rosnący obok Grobli Kopańskiej.

Obecnie plastyki w gimnazjum uczą się klasy pierwsze i drugie. Dlatego szczególne uznanie należy się tym uczniom klas trzecich, którzy dalej tworzą, mimo że nie mają już tego przedmiotu w swoim rozkładzie zajęć. Do nich należy, m.in. kilka uczennic z klasy 3c. Mianowicie **Esterka Kawka**, której śląskie krajobrazy można było podziwiać. Także **Irena Magiera**, autorka ciekawego wizerunku Matki Boskiej. Również **Agnieszka Danek**. Ta ostatnia namalowała współczesną Mona Lisę. No, cóż, siedzącą przed komputerem.

Wśród zwiedzających znacznym zainteresowaniem cieszyły się też komiksy. Ukazywały one zwykły dzień uczniów, którzy w większości mają przecież dokładnie tyle lat, ile ponownie samorządny Bieruń. Z nich można się było dowiedzieć, że młodzież lubi uprawiać sporty i spędzać mile czas z przyjaciółmi. Jednak nie obyło bez nutki krytycyzmu, zwłaszcza wobec drogi wiodącej do szkoły: „Ach, te spaliny”. Wśród komiksów wyróżniały się te wykonane przez **Dorotę Lenort** z 2f, **Katarzynę Bąk** z 2a i **Magdę Adrian** z 1d.

Na wernisażu, 4. maja, honorowym gościem była pani **Ewa Wierzgoń**, córka przyszłego patrona Gimnazjum nr 1 w Bieruniu którą powitał otwierający wystawę dyr. **Grzegorz Bizacki**.



Radni obradowali

Co roku do końca kwietnia odbywają się sesje Rady, które dotyczą rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu za rok poprzedni oraz rozpatrzenia wniosku dotyczącego absolutorium. W Bieruniu sesja Rady Miejskiej odbyła się 27 kwietnia. Procedura w tej sprawie jest utrwalona od wielu lat. Burmistrz z kilkutygodniowym wyprzedzeniem przekazał radnym sprawozdanie z wykonania budżetu za 2005 rok, czyli obszerny dokument spełniający wymogi ustawy o finansach publicznych, zawierający informacje o rzeczowym finansowym wykonaniu zadań. Dokument ten został przesłany do Regionalnej Izby Obrachunkowej, która wydała pozytywną opinię. Komisja Rewizyjna Rady po przeprowadzeniu w trakcie roku kontroli, przesłała protokół wraz z wnioskiem w sprawie udzielenia Burmistrzowi absolutorium RIO, która pozytywnie zaopiniowała wniosek. Rada po zapoznaniu się z wynikami kontroli przeprowadzonych przez Komisję Rewizyjną oraz opiniami, o których mowa wyżej, po dyskusji podjęła uchwałę w sprawie rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu miasta Bierunia za 2005 rok oraz udzieliła absolutorium Burmistrzowi. Było to ostatnie absolutorium, jakie Rada w obecnym składzie udzieliła Burmistrzowi. Podczas sesji podjęła następujące uchwały:

- w sprawie kontynuacji kompleksowego „Programu ograniczania niskiej emisji na terenie miasta Bierunia”

Rada ustaliła zasady jakie będą stosowane przy realizacji programu. W uchwale określiła, że Program będzie kontynuowany w latach 2007 - 2008. Na jego realizację przeznaczona będzie kwota 4.818.000,- zł. Środki finansowe przeznaczone będą corocznie w Gminnym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Aby Program był realizowany poza gminą, partycypować w kosztach będą mieszkańcy, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska (dotacja) oraz gmina dodatkowo zaciągnie pożyczkę.

- w sprawie zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki wodnej w Katowicach na kontynuację kompleksowego „Programu ograniczania niskiej emisji na terenie miasta Bierunia

Uchwała jest ściśle powiązana z wcześniej wymienioną. Aby Program był kontynuowany Rada zaciągnie pożyczkę w wysokości 1.916.942,- zł. Pozostałe środki będą pochodziły ze źródeł wymienionych

wyżej. Udział mieszkańców w finansowaniu zadania wyniesie nie mniej niż 30 %.

- w sprawie zaciągnięcia kredytu na przefinansowanie zadania p.n. „Remont i rozbudowa budynku infrastruktury społecznej w Bieruniu przy ul. Rynek 15 w Banku Gospodarstwa Krajowego w Katowicach.

Rada postanowiła zaciągnąć kredyt w wymienionym wyżej banku, gdyż warunki jakie wymaga, są korzystniejsze od innych banków.

Na realizację zadania zaciągnięty będzie kredyt w wysokości 690.000,- zł, a jego spłata nastąpi w latach 2006 - 2009.

- w sprawie zaciągnięcia kredytów preferencyjnych w Banku Gospodarstwa Krajowego przeznaczonych na finansowanie inwestycji wspierających tworzenie nowych miejsc pracy w 2006 roku.

Rada podjęła uchwałę, która koresponduje z uchwałą podjętą w 2004 roku. Zaciągnięty kredyt dotyczący kwoty 7.800.000,- zł i przeznaczony będzie na realizację następujących zadań inwestycyjnych:

- budowę kanalizacji sanitarnej dla Bierunia Starego etap III część 6
- budowę skrzyżowania ul. Turyńskiej z ul. Chemików w Bieruniu Starym
- remont i rozbudowę budynku infrastruktury społecznej w Bieruniu przy ul. Rynek 15
- budowę Komendy Powiatowej Policji w Bieruniu
- budowę hali sportowej przy Gimnazjum nr 1.

Rada ustaliła, że kredyt będzie spłacany w latach 2006 - 2011. Postanowiła jednocześnie uchylić wcześniejszej uchwały z 2005 roku.

- w sprawie wystąpienia Gminy Bieruń ze Stowarzyszenia Polskiej Sieci „Energie Cites”

- w sprawie zmian budżetu

Rada postanowiła wprowadzić zmiany do budżetu polegające na zwiększeniu dochodów i wydatków budżetowych na kwotę 227.925,- zł. Zadania w jakich dokonane zostaną przesunięcia, ujęte zostały w załącznikach do uchwały.

- w sprawie wyrażenia zgody na korzystanie z herbu miasta Bierunia przez Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe - Drużyna Bieruń w korespondencji z innymi podmiotami.

Rada wyraziła zgodę na używanie herbu miasta przez WOPR w korespondencji z Zarządem Wojewódzkim oraz innymi podmiotami.

- w sprawie nadania Gimnazjum nr 1 w Bieruniu przy ul. Warszawskiej imienia Karola Wierzgonia.

Karol Wierzgoń był wieloletnim dyrektorem Szkoły Podstawowej, którą przekształcono w Gimnazjum nr 1. Rada przyznała mu tytuł zasłużonego dla miasta Bierunia. Był wychowawcą wielu pokoleń, osobą cenioną i szanowaną. Inicjatywa, aby szkole nadano jego imię, pochodzi ze środowiska, w którym pracował i żył przez kilkadziesiąt lat.

Sekretarz Miasta - Jerzy Stok

6 Postępowanie wobec osób ...

ra spraw nietrzeźwych kierowców i rowerzystów. Mówiąc krótko, każdy zatrzymany przez policję kierowca lub rowerzysta, któremu po badaniu alkometrem udowodni się, że prowadził pojazd po spożyciu alkoholu, trafia na posiedzenie komisji.

Prowadzenie pojazdów pod wpływem alkoholu jest przestępstwem, więc drugą ścieżkę tzw. karną wobec tej samej osoby prowadzi prokurator.

O obowiązku poddania się leczeniu orzeka sąd po przeprowadzeniu rozprawy, która powinna się odbyć w terminie jednego miesiąca od dnia wpływu wniosku. To oczywiście życzenie ustawodawcy. Wobec osób, które nie usprawiedliwią nieobecność na rozprawie lub uchylają się od zarządzanego poddania się badaniu przez biegłego albo obserwacji w zakładzie leczniczym sąd może zarządzić przymusowe doprowadzanie przez policję. W Bieruniu miały miejsce takie przypadki. Orzekając o obowiązku poddania się leczeniu, sąd może ustanowić na czas trwania tego obowiązku nadzór kuratora. Sąd może zarządzić przymusowe doprowadzanie do zakładu leczniczego osoby, wobec której orzekł leczenie odwykowe z pobytami stacjonarnymi. Obowiązek poddania się leczeniu trwa tak długo, jak tego wymaga cel leczenia, nie dłużej jednak niż 2 lata od chwili uprawomocnienia się postanowienia. Po tym terminie postępowanie należy wszcząć od nowa. Komisji są znane przypadki ponownego wszczynania postępowania oraz uchylania się od orzeczonego poddania się leczeniu. W dotychczasowej działalności Komisji miały również miejsce takie przypadki, gdzie osoby uzależnione wręcz demonstrowały swoją niezależność, niestety trwała ona krótko i nie ma ich już wśród żywych. Pamiętać jednak należy, że najbardziej efektywne jest poddanie się dobrowolnemu leczeniu. Bardzo ważna jest wówczas rola osób najbliższych. Można śmiało powiedzieć, że im wcześniej podjęte leczenie, tym większa szansa. (J.S.)

Szkoła Podstawowa Nr 1

Witaj majowa jutrenko...

Pod tym hasłem w dniu 28 kwietnia odbyła się uroczysta akademia poświęcona Świętu Narodowemu - 215 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

Przebiegała ona zgodnie z ceremoniałem szkolnym, a przygotowali ją uczniowie klasy 4a i 4b pod kierunkiem nauczycielki historii mgr **Danuty Wagstyl-Majewskiej**, według scenariusza „Witaj Maj, Trzeci Maj”. Uczniowie wcieliili się w postacie historyczne z XVIII wieku np. króla Stanisława Augusta Poniatowskiego, Stanisława Staszica, Hugo Kołłątaja, Stanisława Małachowskiego, Ignacego i Stanisława Potockich. Część słowną zakończono słowami: „Na wzór ich swym życiem świadczyć będziemy, że Polska nie zginęła, że żyje. O zgodę i szczęście walczyć pragniemy, niech dzwon wolności zawsze nam bije”.



Drugą część akademii poświęcono 85 rocznicy wybuchu III powstania śląskiego, o bohaterskim zrywie Ślązaków z 2 na 3 maja 1921 roku przypomniała pani Danuta Wagstyl-Majewska, która z klasami VI z tej okazji zwiedzała wystawę tematyczną w Muzeum Śląskim w Katowicach. Podczas wycieczki do Katowic uczniowie zapalili znicze i złożyli kwiaty przy grobie dyktatora III powstania śląskiego - Wojciecha Korfałtego.

Akademii uświetniły pieśni patriotyczne np. „Witaj Maj, Trzeci Maj”, „Ten 21 roczek”, „Już zachodzi czerwone słoneczko” w wykonaniu chóru szkolnego pod kierunkiem mgr **Agaty Parysz-Urbaś**, a także piękna dekoracja przygotowana przez mgr **Katarzynę Estowską**.

Turniej baśniowy klas czwartych

Wpiątek 5 maja w świetlicy naszej szkoły odbył się Turniej Baśniowy dla czwartoklasistów. W turnieju uczestniczyło sześć klas, którym wcześniej przyporządkowane zostały kolory: żółty (4a), czerwony (4b), zielony (4c), pomarańczowy (4d), niebieski (4e) i biały (4f). Nazwy kolorów to jednocześnie nazwy drużyn. W skład każdej drużyny wchodziło trzech uczniów. Pięciu uczniów z każdej klasy dopingowało swoją drużynę. Grupa dopingująca, podobnie jak jej drużyna, ubrana była w koszulki koloru nazwy swojej grupy. Ponadto każda grupa dopingująca przygotowała hasła zagrzewające swoją drużynę do walki o tytuł NALEPSZYCH ZNAWCÓW BAŚNI.

Turniej składał się z dziewięciu konkurencji. Uczniowie wchodzący w skład każdej drużyny musieli wykazać się znajomością treści różnych baśni, znajomością cech baśni, zwinnością i sprytem, umiejętnością czytania ze zrozumieniem. Najwięcej emocji wzbudziła konkurencja na czas: wybierania grochu z kaszy, a także rozwiązywanie krzyżówki, odgadywanie tytułów baśni po odsłonięciu jednego fragmentu obrazu i przyporządkowanie odpowiednich atrybutów baśniowych do tytułów baśni.



Zmagania drużyn obserwowało i oceniało jury, w skład którego wchodziły: pani wicedyrektor **Urszula Stolorz**, pani **Mirosława Kubicka**. Turniej prowadziła pani **Katarzyna Lenart**.

Zwycięską drużyną okazała się grupa Białych (4f). II miejsce zajęli Zieloni (4c), III miejsce Czerwoni (4b). Jury przyznało również nagrodę dla grupy najlepiej dopingującej. Najwspanialej zagrzewali swoich zawodników do walki uczniowie klasy 4d. Atmosfera panująca w świetlicy w trakcie turnieju była gorąca. Wyraźnie dało się wyczuć ducha rywalizacji i współzawodnictwa.

Turniej przygotowały panie: Katarzyna Lenart i Mirosława Kubicka.

Obchody Dnia Europy

Wdniu 8 maja odbył się Szkolny Konkurs Wiedzy o Europie „Czy znasz Europę?” zorganizowany przez p. **Mirelę Kocurek** i p. **Beatę Maślankę**. Wzięły w nim udział 33 dwuosobowe zespoły z klas IV - VI. Konkurs miał formę sprawdzianu na temat Europy i Unii Europejskiej. Uczniowie wykazali bardzo dużą wiedzę z tych dziedzin. Można było uzyskać maksymalnie 73 punkty, a zwycięzcy uzyskali aż po 72! Oto lista zwycięzców: I miejsce: **Jakub Borkowski, Robert Malina, Marcin Noras, Maurycy Koćwin, Karolina Ciepły, Dorota Nowak**. II miejsce: **Patrycja Kula, Hubert Klemens**. I miejsce III: **Oktawia Kaczmarek oraz Krystian Gretka**.

Nagrody zostały wręczone zwycięzcom na akademii będącej częścią obchodów Dnia Europy w naszej szkole. Akademia odbyła się 9 maja. Przygotowały ją klasy 5d i 5f pod kierunkiem wychowawczyń - p. **Danuty Nygi** i p. **Beaty Maślanki**. Uczniowie przekazali podstawowe informacje o naszym kontynencie i Unii Europejskiej. Przedstawili także fragmenty mitu o Europie. Ich występ spotkał się z żywym odbiorem publiczności. Na zakończenie uroczystości odśpiewali hymn Unii Europejskiej - „Ode do radości”.

Gimnazjum nr 1

Avangarda atakuje

6 kwietnia br. w sali kina „Piast” przy Urzędzie Miasta w Łędzinach odbył się III Powiatowy Festiwal Muzyki i Tańca. Organizatorem imprezy było Gimnazjum nr 1 im. Janusza Korczaka w Łędzinach. W konkursie tym po raz pierwszy wzięła udział grupa taneczna cheerleaders „Avangarda” z naszego gimnazjum. Ku zaskoczeniu wszystkich zajęła wysokie 2 miejsce. Przed naszą grupą dwa 1 miejsca ex equo zajęły dwa zespoły z Gimnazjum nr 1 z Łędzin, natomiast na 3 miejscu uplasował się zespół z Gimnazjum nr 2 z Bierunia.



W skład grupy tanecznej „Avangarda” wchodzi: Klaudia Jastrzębska (kl. 3 e), Malwina Okruta (kl. 3 e), Ewelina Janusz (kl. 3 e), Kinga Kolasińska (kl. 2 d), Anna Kawecka (kl. 1 c), Marta Budner (kl. 1 c), Angelika Dziegiel (kl. 1 c), Marta Jędrzejczyk (kl. 1 f), Kinga Bessman (kl. 1 b), Natalia Deptuła (kl. 1 b) a ich opiekunem jest pani Katarzyna Śleżiona.

Goście z Morawskiego Beroun

Do Gimnazjum nr 1 zawitała delegacja z Morawskiego Berouna - miasta partnerskiego Bierunia. Pan dyrektor **Vlastimil Špaček** oraz pani wice dyrektor **Sylva Nerudova** z Základní Školy przybyli na wizytę przygotowawczą, aby już ustalić szczegóły dotyczące najbliższych wymian młodzieżowych. Wspólnie z gośćmi pan dyrektor **Grzegorz Bizacki** oraz pani wice dyrektor **Stanisława Słocińska** podjęli konkretne ustalenia, mianowicie już na pod koniec maja przyjedzie do Gimnazjum nr 1 grupa młodzieży w wieku 14-15 lat na jednodniową wizytę. Planowane są mecze piłki nożnej, zwiedzanie szkoły, Bierunia oraz Muzeum Auschwitz w Oświęcimiu. Podjęto też już współpracę poprzez pisanie e-maili w języku angielskim. Natomiast w czerwcu grupa sportowców z naszego Gimnazjum pojedzie na dwudniową rewizytę. Czesci zaproponowali udział w dniu sportu oraz zwiedzanie Morawskiego Berouna.

Podczas pobytu w Bieruniu delegacja zwiedziła mury Gimnazjum nr 1, bieruńskie kościoły, rynek oraz zawitała do ratusza, gdzie została przyjęta przez władze miasta.

Gimnazjum nr 2

Ze sportu

Młodzież naszej szkoły kocha sport, uczestniczy między innymi w wielu kółkach pozalekcyjnych, turniejach, podczas których ma szansę zwiększyć swe umiejętności sportowe. Efekty widoczne są podczas licznych zawodów, w których w ostatnim czasie braliśmy udział.

Podczas zorganizowanego w Łędzinach III Powiatowego Festiwalu Muzyki i Tańca, grupa taneczna naszej szkoły - „Stars” zajęła III miejsce w kategorii tańca nowoczesnego. W skład tej grupy wchodzi: **Natalia Szweida, Barbara Kozakiewicz, Anita Gronostaj, Patrycja Dzień, Agnieszka Zalewska, Dominika Tomczyk, Justyna Majkowska, Agnieszka Borodin oraz Ola Kasprowska**. Dziewczętom oraz pani **Zuzannie Bizackiej**, przygotowującej grupę do festiwalu, serdecznie gratulujemy.

Z kolei w Tychach na stadionie GKS odbyły się drużynowe zawody lekkoatletyczne w kategorii chłopców i dziewcząt. Zawodnicy rywalizowali w pięciu konkurencjach - skok w dal, pchnięcie kulą, bieg na 100 metrów, 300 i 600 metrów (dziewczęta) i 1000 metrów - chłopcy. Nasza szkoła dzięki umiejętnościom zawodników i ich zaangażowaniu wywalczyła III miejsce w rejonie. Do walki sportowej przystąpiły nie tylko drużyny, ale i indywidualni zawodnicy. Na przysłowiowym „pudle” stanęli: **Marta Kątny** - zajęła I miejsce na dystansie 100 metrów z czasem 13:32, **Lucyna Jaroń** zajęła II miejsce w skoku w dal z wynikiem 4, 38 oraz **Paweł Laby** zdobył I miejsca na dystansie 1000 metrów.

Do finału wojewódzkiego awansowała również drużyna, która wzięła udział w I rundzie eliminacyjnej w Żywcu Ligi Zig - Zap (Bule). W skład zwycięskiej drużyny, przygotowanej przez pana **Tomasza Wesolowskię** weszli: **Robert Wróbel, Szymon Ścierański, Michał Bainka i Grzegorz Kostyra**. Naszym sportowcom gratulujemy, trzymając jednocześnie kciuki za kolejne sukcesy.

EKO GIMNAZJADA 2006

5 maja w Gimnazjum nr 2 w Bieruniu po raz kolejny odbył się turniej gimnazjalny - Ekogimnazjada. Jak każdego roku nauczyciele przedmiotów matematyczno - przyrodniczych, w tym roku - panie **Teresa Kowalczyk i Joanna Gawor** - zadbał o rozpowszechnienie treści i wiedzy dotyczącej ekologii. W tym roku na sześć trzyosobowych drużyn z klas drugich czekały ekologiczne krzyżówki i niezwykle trudne pytania z dziedziny chemii, fizyki, biologii i geografii. Nasi uczniowie nie mieli jednak kłopotów z udzieleniem prawidłowych odpowiedzi. Uczestnicy ekogimnazjady mieli okazję wykazać się także zdolnościami manualnymi. Drużyny w ciągu czterech minut miały wykonać model gołębia metodą orgiami. Aplauz publiczności wywołały wcześniej przygotowane prezentacje piosenek o przyrodzie. Uczestnicy mogli sobie akompaniować, wykorzystując wyłącznie instrumenty naturalne, ekologiczne. Podczas turnieju nie brakowało także zadań sprawnościowych. Uczestnicy musieli na czas konkurencji „zamienić się” w taczki, liczone szybkość i dokładność wykonania zadania. W turnieju brała udział również publiczność. Jej zadanie polegało na wymienieniu jak największej ilości piosenek, w których występują „elementy przyrody”. W końcu nadszedł czas ogłoszenia wyników. Nikt nie miał wątpliwości, że najlepszą drużyną okazali się reprezentanci klasy II f - **Gracjan Zajac, Dawid Przydatek, Krzysztof Pastuszka**, drugie miejsce zajęli uczniowie klasy II b, trzecie reprezentantki II d. Cenne nagrody, jakie otrzymali najlepsi wśród drugoklasistów, ufundowane zostały przez Urząd Miasta Bieruń, za co bardzo dziękujemy.

Sportowy Rynek

29 kwietnia odbył się IV Ogólnopolski Mityng w chodzie sportowym o „Puchar Starosty” Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego w Bieruniu. Głównym organizatorem zawodów był jak zwykle, działający w naszym mieście - UKS „Maraton - korzeniowski.pl” przy współudziale Starostwa Powiatowego oraz Dyrekcji Gimnazjum nr 1 w Bieruniu. Nowością było to, iż trasa tegorocznych zawodów przebiegała ulicami wokół rynku w Bieruniu Starym. Posiada ona oficjalny atest Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

W tym roku impreza była pod paroma względami wyjątkowa! Na pięciu różnych dystansach od 1 km a kończąc na 10 km wystartowała ponad 80 osobowa grupa zawodniczek i zawodników z kilkunastu klubów. Nie zabrakło wśród nich utytułowanych mistrzów i rekordzistów Polski, Europy i świata, zarówno w kategorii juniorów jak i seniorów.

Pośród startujących zawodników bieruńskiego UKS - u znakomicie spisali się jak zwykle **Dawid Tomala**, który zajął 2 miejsce w chodzie na 10 km

uzyskując nowy wspaniały rekord życiowy 46:27,0, następnie **Kinga Mucha** zajmując 6 miejsce w chodzie młodzieczek na 3 km (rekord życiowy 17: 56,0) oraz uczestnicy chodu na 2 km, zajmujący odpowiednio 8,9 i 10 miejsce **Dawid Bukała**, **Tomasz Mędreła** i **Marek Gwóźdź** (uczniowie SP nr 3 w Bieruniu).

Nie oczekiwanie pojawił się **Beniamin Kuciński** - Młodzieżowy Mistrz Europy na dystansie 20 km (Bydgoszcz - 2003 r.) oraz olimpijczyk (Ateiny 2004 r.), który pełnił honory wręczającego nagrody. Wśród zaproszonych gości znaleźli się również przedstawiciele władz miasta min: wiceburmistrz Bierunia **Jan Podleśny**, przewodniczący Rady Miasta **Jan Wieczorek**, Wicestarosta **Bernard Bednorz**, dyr. Ośrodka Edukacji **Krystyna Czajowska** oraz pan **Karol Bendel**. Nad



sprawną organizacją zawodów czuwali jak zwykle trenerzy: **Katarzyna Ślezionea** oraz **Waldemar Małecki**.

Nagrody dla startujących zostały ufundowane przez Urząd Starostwa Powiatowego w Bieruniu. W organizacji imprezy pomagali również m.in.; Urząd Miasta w Bieruniu, dyrekcja BOK, Straż Miejska, OSP w Bieruniu, Powiatowy Zarząd Dróg, Zakład Gospodarki Komunalnej, **Adam Ślezionea**, **Józef Penczek** oraz sponsorzy klubu - firma Concret z Tych, firma Hostel - ERG, Zakłady Tworzyw Sztucznych „ERG” w Bieruniu St, ks. **Jan Dąbek**. Serdeczne podziękowania składają organizatorzy w/w osobom oraz instytucjom!

Katarzyna Ślezionea

DobryKredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY GOTÓWKOWE

- bardzo duże kwoty
- bez opłat wstępnych
- uproszczone procedury

KREDYTY KONSOLIDACYJNE

- połącz swoje kredyty, płac jedną niższą ratę
- bez zabezpieczeń
- możliwość dodatkowej gotówki

KREDYTY ODDŁUŻENIOWE, HIPOTECZNE, SAMOCHODOWE

KARTY KREDYTOWE

Bieruń, ul. Warszawska 201, tel. 326 95 30
Tychy, ul. Wyszyńskiego 37, tel. 780 54 45, 0501 252 874

AUTO - SKUP

- CAŁE
- ROZBITE
- SKORODOWANE
- OSOBOWE I DOSTAWCZE
- ZŁOMOWANIE
- PŁACIMY GOTÓWKĄ!!
- ZAPEWIAMY TRANSPORT



KONTAKT: (0)603-640-110

ZADZWOŃ TERAZ!!



BANK SPÓŁDZIELCZY W TYCHACH

BŁYSKAWICZNY

KREDYT DLA STAŁYCH KLIENTÓW

Rok Założenia 1900

- *Bez poręczycieli*
- *Bez zaświadczeń o zarobkach*
-



Tanio, szybko, wygodnie

Kredyt przeznaczony jest dla osób, które korzystały z oferty kredytowej Banku Spółdzielczego w Tychach, a ich historia kredytowa począwszy od dnia 01.01.1999 roku przebiegała bez zastrzeżeń.

Centrala: Tychy, ul. Damrota 41, tel.: (32) 324-83-00 • POK Bieruń: ul. Rynek 18, tel.: (32) 216-40-19 • POK Bieruń-Ściernie: ul. Turystyczna 1, tel.: (32) 324-25-10

www.bstychy.com.pl

Łowią już 60 lat

Na zbiorniku „Łysina” 23 kwietnia zostały zorganizowane zawody wędkarskie o Mistrzostwo koła nr 2 PZW Bieruń Stary w dyscyplinie spławikowej. Tym razem impreza miała wyjątkowy charakter gdyż koło obchodzi okrągłą rocznicę 60 lat istnienia. W zawodach wzięło udział 60 wędkarzy, w tym tylko dwóch juniorów: **Kamil Osoba i Wojciech Ficek**, który zajął IV miejsce.

Mistrzem koła na rok 2006 został **Jarosław Korol** przed **Eugeniuszem**

Bednorzem i Romanem Pankiem. Po zakończonych zawodach wędkarze wymienili swoje doświadczenia z



zawodów przy muzyce, kuflu piwa i kiełbascie z grilla.

Uczestników zawodów odwiedzili: burmistrz Miasta Bierunia - **Ludwik Jagoda**, starosta Powiatu Bieruńsko - Ledzińskiego **Piotr Czarnynoga** oraz przewodniczący Rady Miasta **Jan Wieczorek**, którzy wręczyli zwycięzcom puchary i dyplomy.

Mistrzowie królewskiej gry

Przełom kwietnia i maja to tradycyjne święto naszych szachistów.

Wmiędzynarodowej obsadzie 29 kwietnia odbyła się już XIII edycja memoriału im. H. Dobielińskiego. Zawody zostały przeprowadzone na dystansie 7 rund z tempem gry 2 x 15 minut i wchodziły w cykl XI Grand Prix Bierunia w szachach. Zawody prowadzili: **Andrzej WILK** (kierownik sekcji szachowej KS

„UNIA”) oraz **Adam Duczmal** (UM Bieruń). Sponsorem nagród był Urząd Miejski w Bieruniu.

Pierwsza dziesiątka memoriału przedstawia się następująco:

1. Wilk Krzysztof (UNIA Bieruń), 2. Polok Alojzy (Trójkąt Mysłowice), 3. Kłęczar Mariusz (UNIA Bieruń), 4. Balogh Milan (Czechy), 5. Klimczok Krystian (Diagonalia Imielin), 6. Pawłowski Reinhold (Trójkąt Mysłowice), 7. Stryjski Kazimierz (UNIA Bieruń), 8. Kwaśniewski Paweł (UNIA Bieruń), 9. Kubicki Tadeusz (UNIA Bieruń) i 10. Stanik Ivo (Czechy).



Kilka dni później - a dokładnie 6 maja - mieliśmy kolejną imprezę szachową, tym razem Turniej Szachowy „FLORIAN 2006”. Również tu zawody zostały przeprowadzone na dystansie 7 rund z tempem gry 2 x 15 minut i wchodziły w cykl XI Grand Prix Bierunia w szachach.



Nagrody zostały ufundowane przez ZTS „ERG-BIERUŃ” S.A.

Turniej prowadził: **Andrzej WILK**. Także w tym turnieju triumfował **Krzysztof Wilk Unia Bieruń**, który zajął pierwsze miejsce. W pierwszej dziesiątce znaleźli się również: **2. Klimczok Krystian Diagonalia Imielin), 3. Paluch Antoni Diagonalia Imielin), 4. Konarska Katarzyna (Diagonalia Imielin), 5. Król Rafał (Tychy), 6. Pawłowski Reinhold (Trójkąt Mysłowice), 7. Czypionka Tomasz (Unia Bieruń), 8. Pańczuk Joanna (Orkan Piekary), 9. Wojtania Damian (Unia Bieruń) oraz 10. Polok Alojzy (Trójkąt Mysłowice).**

Plac Bieruński w niemieckim Gundelfingen

Teraz z trzydniową rewizytą do Niemiec pojechali przedstawiciele bieruńskich radnych i władz samorządowych. Okazją do wyjazdu była szczególna, bowiem 15 maja w Gundelfingen odbyło się uroczyste poświęcenie „Placu Bieruńskiego”. Naszą delegację tworzyli przewodniczący Rady Miasta - **Jan Wieczorek**, burmistrz **Ludwik Jagoda** z małżonką **Łucją**, radni: **Ryszard Piskorek**, **Bernadeta Cichocka**, **Sylwester Ficik**, **Władysława Dziędziel**, **Sławomir Wawrzyniak**, **Krystyna Wróbel** i kierowca **Ryszard Hrynyszyn**.

Gościem specjalnym strony niemieckiej była malarka **Zofia Łabuś z mężem Piotrem**, która na zaproszenie Niemiecko-Polskiego Stowarzyszenia Partnerskiego Gundelfingen Bieruń, zaprezentowała wystawę swoich prac.

W uroczystości poświęcenia „Placu Bieruńskiego” uczestniczyli członkowie delegacji z Bierunia, przedstawiciele władz Gundelfingen, kon-

Burmistrz Gundelfingen **Reinhard Bentler** i burmistrz Bierunia **Ludwik Jagoda** posadzili na tym placu pamiątkowe drzewo partnerstwa a wcześniej od-

stłonił okolicznościowy obelisk. Ceremonia poświęcenia miała uroczysty charakter wypełniły ją przemowy zgromadzonych gości a uświetniła oprawa muzyczna.

Nasza delegacja miała okazję poznać miasto i okolice, wziąć udział w licznych spotkaniach z mieszkańcami, wysłuchać wykła-

dy konsula Rosika „O stanie stosunków polsko niemieckich w 2006 roku”. Uroczystościom towarzyszył koncert muzyki klasycznej i otwarcie wystawy prac **Zofii Łabuś** o którym piszemy w innym miejscu.



sul Rzeczypospolitej Polskiej **Bartłomiej Rosik** z Konsulatu Generalnego w Monachium, przewodniczący DPPV - prof. **Werner Rynski** oraz przewodniczący Turnverein Gundelfingen **Bruno Zimmermann**.

INFOLINIA AiGO:
0 801 60 66 66

AiGO
pożyczka

Wiosną
marzenia rosną
Pieniądze czekają

**pożyczki
gotówkowe**

bez poręczycieli • od 500 zł

Tychy,
ul. Grota Roweckiego 63,
czynne: pon.-pt.9.00-18.00

**POŻYCZKA
NA TWOJĄ
KIESZEŃ**

SKOK
Piast

**Nawet do 25.000 pln
bez poręczyciela!**

oferta ważna do odwołania

www.skokpiast.pl

BIERUŃ ul. Granitowa 16, tel. 32/216 29 82, LEDZINY ul. Leżnińska 1,
tel. 32/216 78 35, ul. Pokoju 4, tel. 32/219 06 73, TYCHY ul. Biblioteczna 12,
tel. 32/326 53 21, ul. Dmowskiego 15, tel. 32/328 47 68, ul. Ks. Tischnera 75,
tel. 32/218 00 29, ul. Zwakowska 2-6, tel. 32/219 06 60